DOMSTOLENS DOM (Første Afdeling)

8. juni 2000 *

I sag C-190/99,

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved juridisk konsulent P. Oliver, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos C. Gómez de la Cruz, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Wagnercentret, Kirchberg,

sagsøger,

mod

Irland ved Chief State Solicitor M.A. Buckley, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg på Irlands Ambassade, 28, route d'Arlon,

sagsøgt,

* Processprog: engelsk.

angående en påstand om, at det fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 96/43/EF af 26. juni 1996 om ændring og kodifikation af direktiv 85/73/EØF med henblik på finansiering af veterinærundersøgelse og -kontrol af levende dyr og visse animalske produkter og om ændring af direktiv 90/675/EØF og 91/496/EØF (EFT L 162, s. 1, og berigtigelse EFT 1997 L 8, s. 32), idet Irland ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, og/eller idet Irland ikke har underrettet Kommissionen herom,

har

DOMSTOLEN (Første Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, L. Sevón, og dommerne P. Jann (refererende dommer) og M. Wathelet,

generaladvokat: J. Mischo
justitssekretær: R. Grass,

på grundlag af den refererende dommers rapport,

og efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse den 14. marts 2000,

afsagt følgende

Dom

1 Ved stævning indleveret til Domstolens Justitskontor den 21. maj 1999 har Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber i medfør af artikel 226 EF anlagt sag med påstand om, at det fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 96/43/EF af 26. juni 1996 om ændring og kodifikation af direktiv 85/73/EØF med henblik på finansiering af veterinærundersøgelse og -kontrol af levende dyr og visse animalske produkter og om ændring af direktiv 90/675/EØF og 91/496/EØF (EFT L 162, s. 1, og berigtigelse EFT 1997 L 8, s. 32), idet Irland ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, og/eller idet Irland ikke har underrettet Kommissionen herom.

2 I henhold til artikel 1 i direktiv 96/43 erstattes titlen, artiklerne og bilagene i Rådets direktiv 85/73/EØF af 29. januar 1985 om finansiering af sundhedsmæssig undersøgelse og kontrol af fersk kød og fjerkrækød (EFT L 32, s. 14) af teksten i bilaget til direktiv 96/43. Direktiv 85/73's nye titel er herefter Rådets direktiv 85/73/EØF af 29. januar 1985 om finansiering af veterinærundersøgelse og -kontrol som omhandlet i direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF, 90/675/EØF og 91/496/EØF.

3 I artikel 4, stk. 1, første afsnit, i direktiv 96/43 er det vedrørende iværksættelsen af bestemmelserne i direktiv 85/73, som ændret og kodificeret ved direktiv 96/43, fastsat:

»Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme

i) bestemmelserne i artikel 7 og i bilag A, kapitel I, punkt 1, litra e), den 1. juli 1996

ii) bestemmelserne i bilag A, kapitel II, og kapitel III, sektion II, og i bilag C, kapitel II, den 1. januar 1997

iii) de øvrige ændringer den 1. juli 1997.«

4 Det bestemmes imidlertid i artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 96/43:

»Medlemsstaterne har en yderligere frist indtil senest den 1. juli 1999 til at efterkomme bestemmelserne i bilag A, kapitel III, sektion I.«

5 Artikel 4, stk. 2, i direktiv 96/43 bestemmer:

»Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.«

6 Da Kommissionen ikke havde modtaget meddelelse om, at der var vedtaget bestemmelser til at gennemføre direktiv 96/43 i irsk ret, og da Kommissionen ikke rådede over oplysninger, som gav den grundlag for at antage, at Irland havde efterkommet sin forpligtelse hertil, opfordrede den ved åbningsskrivelse af 5. november 1997 i overensstemmelse med proceduren i artikel 226 EF medlemsstaten til at fremsætte sine bemærkninger inden for en frist på to måneder.

7 De irske myndigheder besvarede ikke denne åbningsskrivelse.

8 Kommissionen antog derfor, at Irland endnu ikke havde gennemført direktiv 96/43, og fremsatte den 10. august 1998 en begrundet udtalelse til Irland, hvori Kommissionen opfordrede Irland til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme forpligtelserne i henhold til direktivet inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af udtalelsen.

9 Da ingen yderligere oplysninger vedrørende direktivets gennemførelse i national irsk ret blev meddelt Kommissionen, besluttede den at anlægge den foreliggende

sag. I stævningens punkt 8 har Kommissionen anført, at sagen vedrører bestemmelserne i de tre underafsnit i artikel 4, stk. 1, første afsnit, i direktiv 96/43.

10 Den irske regering har i sit svarskrift ikke bestridt, at direktiv 96/43 ikke er blevet gennemført, men har gjort gældende, at der snart vil blive truffet de nødvendige foranstaltninger for en sådan gennemførelse, og har derfor anmodet om, at Domstolen udsætter sagen i tre måneder på denne gennemførelse af direktivet.

11 Det bemærkes, at inden for rammerne af et søgsmål i henhold til artikel 226 EF må spørgsmålet om, hvorvidt der foreligger traktatbrud, vurderes på baggrund af forholdene i medlemsstaten, som de var ved udløbet af fristen i den begrundede udtalelse, og at ændringer af forholdene i tiden derefter ikke kan tages i betragtning af Domstolen (jf. dom af 23.3.2000, sag C-327/98, Kommissionen mod Frankrig, Sml. I, s. 1851, præmis 28).

12 Det fremgår af udtalelserne fra den irske regering, at bestemmelserne i artikel 4, stk. 1, første afsnit, i direktiv 96/43 ikke er blevet gennemført inden for den i artiklen fastsatte frist. Den af Kommissionen i denne forbindelse anlagte sag, må derfor anses for begrundet.

13 Det må herefter fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i direktiv 96/43, idet Irland ikke inden for den

fastsatte frist har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette afsnit.

Sagens omkostninger

14 I henhold til procesreglementets artikel 69, stk. 2, pålægges det den tabende part at betale sagens omkostninger, hvis der er nedlagt påstand herom. Da Kommissionen har nedlagt påstand om, at Irland tilpligtes at betale sagens omkostninger, og Irland har tabt sagen, bør det pålægges Irland at betale sagens omkostninger.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (Første Afdeling)

1) Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i Rådets direktiv 96/43/EF af 26. juni 1996 om ændring og kodifikation af direktiv 85/73/EØF med henblik på finansiering af veteri-

nærundersøgelse og -kontrol af levende dyr og visse animalske produkter og om ændring af direktiv 90/675/EØF og 91/496/EØF, idet Irland ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette afsnit.

2) Irland betaler sagens omkostninger.

Sevón Jann Wathelet

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 8. juni 2000.

R. Grass

Justitssekretær

L. Sevón

Formand for Første Afdeling